# Instalační příručka




## Nástěnná klimatizační jednotka řady split



**FTXD25A5V1B**
**FTXD35A5V1B**

Instalační příručka
Nástěnná klimatizační jednotka řady split

**čeština**

# Obsah


1 O dokumentaci 2
1.1 O tomto dokumentu 2
2 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika 2
3 Informace o krabici 3
3.1 Vnitřní jednotka 3
3.1.1 Vyjmutí příslušenství z vnitřní jednotky 3
4 Informace o jednotce 4
4.1 Uspořádání systému 4
4.2 Provozní rozsah 4
4.3 O bezdrátové síti LAN 4
4.3.1 Bezpečnostní upozornění při použití bezdrátové sítě LAN 4
4.3.2 Základní parametry 4
4.3.3 Nastavení bezdrátové sítě LAN 4
5 Instalace jednotky 5
5.1 Příprava místa instalace 5
5.1.1 Požadavky na místo instalace vnitřní jednotky 5
5.2 Otevření vnitřní jednotky 5
5.2.1 Demontáž předního panelu 5
5.2.2 Montáž předního panelu 5
5.2.3 Demontáž čelní mřížky 5
5.2.4 Montáž přední mřížky 5
5.2.5 Demontáž krytu elektrické skříně 5
5.2.6 Otevření servisního krytu 6
5.3 Montáž vnitřní jednotky 6
5.3.1 Instalace upevňovací desky 6
5.3.2 Vrtání otvoru ve stěně 6
5.3.3 Demontáž krytu hrdla potrubí 6
5.3.4 Zajištění odtoku 7
6 Instalace potrubí 8
6.1 Příprava potrubí chladiva 8
6.1.1 Požadavek na potrubí chladiva 8
6.1.2 Izolace chladivového potrubí 8
6.2 Připojení potrubí chladiva 8
6.2.1 Pokyny pro připojování potrubí chladiva 8
6.2.2 Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce 9
6.2.3 Kontrola těsnosti potrubních spojů chladiva po naplnění chladiva 9
7 Elektrická instalace 9
7.1 Specifikace standardních součástí zapojení 9
7.2 Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce 9
8 Dokončení instalace vnitřní jednotky 10
8.1 Izolování vypouštěcího potrubí, potrubí chladiva a propojovacího kabelu 10
8.2 Protažení trubek skrze otvor ve stěně 10
8.3 Montáž vnitřní jednotky na upevňovací desku 10
9 Konfigurace 11
9.1 Nastavení jiného kanálu přijímače infračerveného signálu vnitřní jednotky 11
10 Uvedení do provozu 11
10.1 Kontrolní seznam před uvedením do provozu 11
10.2 Provedení zkušebního provozu 11
10.2.1 Provedení testovacího provozu v zimním období 11
11 Likvidace 12
12 Technické údaje 12
12.1 Schéma zapojení 12
12.1.1 Legenda – sjednocené schéma zapojení 12


# 1 O dokumentaci

## 1.1 O tomto dokumentu

**VÝSTRAHA**

Zajistěte, aby instalace, servis, údržba, opravy a použité materiály splňovaly příslušné pokyny společnosti Daikin (včetně všech dokumentů uvedených v "sadě dokumentace") a kromě toho aby splňovala požadavky platné legislativy a byla provedena pouze kvalifikovaným personálem. V Evropě a oblastech, kde platí normy IEC, je platnou normou EN/IEC 60335-2-40.

**INFORMACE**

Zkontrolujte, zda má uživatel tištěnou dokumentaci a požádejte jej, aby si ji ponechal pro budoucí potřebu.

**Cílová skupina**

Autorizovaný instalační technik

**INFORMACE**

Toto zařízení je určeno k použití odbornými nebo vyškolenými uživateli v dílnách, provozech lehkého průmyslu nebo na farmách, případně pro domácí a komerční použití.

**Sada dokumentace**

Tento dokument je součástí sady dokumentace. Celá sada je tvořena následujícími dokumenty:

- **Hlavní bezpečnostní upozornění:**
  - Bezpečnostní pokyny, které si MUSÍTE prostudovat před instalací
  - Formát: Papír (v krabici vnitřní jednotky)
- **Instalační příručka vnitřní jednotky:**
  - Pokyny k instalaci
  - Formát: Papír (v krabici vnitřní jednotky)
- **Referenční příručka k instalaci:**
  - Příprava instalace, správné postupy, referenční data …
  - Formát: Digitální soubory na webu https://www.daikin.eu. Pomocí vyhledávací funkce vyhledejte svůj model.

Nejnovější revize dodané dokumentace je zveřejněna na regionálním webu Daikin a je dostupná u vašeho prodejce.

Naskenujte QR kód níže a vyhledejte úplnou sadu dokumentace a další informace o vašem produktu na webových stránkách Daikin.

FTXD-A

Originální příručka je napsána v angličtině. Všechny ostatní jazyky jsou překladem originálního návodu.

**Technické údaje**

- **Podsoubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na regionálním webu Daikin (přístupný veřejně).
- **Úplný soubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na webu Daikin Business Portal (vyžaduje se ověření).

# 2 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika

Vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny a předpisy.

**Instalace jednotky (viz také "5 Instalace jednotky" [▸ 5])**

**VÝSTRAHA**
Instalace musí být provedena instalačním technikem a vybrané materiály a instalace musejí vyhovovat platné legislativě. V Evropě je příslušnou normou EN378.

**VÝSTRAHA**
Zařízení musí být uloženo v dobře větrané místnosti se správnými rozměry bez nepřetržitě pracujících zdrojů zažehnutí (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo). Velikost místnosti by měla být jak je stanoveno v obecných bezpečnostních upozorněních.

**UPOZORNĚNÍ**
U stěn obsahujících kovové rámy nebo desky zajistěte použití potrubí uloženého do stěny a u průchozích otvorů odpovídajících krytů, aby nedošlo k možnému zahřátí, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

**Instalace potrubí (viz také "6 Instalace potrubí" [▸ 8])**

A2L **VÝSTRAHA: MÍRNĚ HOŘLAVÝ MATERIÁL**
Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.

**UPOZORNĚNÍ**
Potrubí a spoje systému řady split by měly být vytvořeny s trvalými spoji, pokud se nacházejí uvnitř obytného prostoru, s výjimkou spojů přímo spojujících potrubí s vnitřními jednotkami.

**NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ**

**UPOZORNĚNÍ**
- Nedokonalé propojení převlečnými spoji může způsobit únik plynného chladiva.
- NEPOUŽÍVEJTE převlečné spoje opakovaně. Používejte nové převlečné spoje, zabráníte tak úniku plynného chladiva.
- Používejte převlečné matice dodané s jednotkou. Použití jiných převlečných matic může způsobit únik chladicího plynu.

**Elektrická instalace (viz také "7 Elektrická instalace" [▸ 9])**

**NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM**

**VÝSTRAHA**
Pro napájecí kabely VŽDY používejte vícežilový kabel.

**VÝSTRAHA**
- Veškeré zapojení elektrické instalace MUSÍ být provedeno autorizovaným elektrotechnikem a MUSÍ odpovídat národním předpisům pro elektrické instalace.
- Proveďte elektrické zapojení pevné kabeláže.
- Veškeré dodávané a použité součásti a všechna elektrická zařízení MUSEJÍ odpovídat příslušné legislativě.

**VÝSTRAHA**
- Jestliže napájení chybí fáze N nebo je vadná, zařízení se může zastavit.
- Zajistěte správné uzemnění. Jednotku NEUZEMŇUJTE k potrubí, bleskosvodu ani uzemnění telefonního vedení. Nedokonalé uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Zajistěte instalaci všech požadovaných pojistek a jističů.
- Elektrickou kabeláž zajistěte pomocí kabelových spon tak, aby se NEMOHLA dotýkat ostrých hran nebo potrubí, zvláště pak na vysokotlaké straně potrubí.
- NEPOUŽÍVEJTE vodiče zalepené izolační páskou, prodlužovací kabely ani hromadné zapojení. Mohlo by dojít k přehřívání, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Tato jednotka je vybavena měničem, NEINSTALUJTE proto kondenzátor způsobující posun fáze. Kondenzátor způsobující posun fáze, zhorší účinnost a může také způsobit nehody.

**VÝSTRAHA**
Použijte odpojovací jistič se všemi póly s odstupem kontaktů alespoň 3 mm, který zajišťuje úplné odpojení při přepětí v kategorii III.

**VÝSTRAHA**
Je-li napájecí kabel poškozen, je NUTNÉ provést jeho výměnu výrobcem, jeho zástupcem nebo jinou oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.

**VÝSTRAHA**
NEPŘIPOJUJTE napájecí kabel k vnitřní jednotce. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

**VÝSTRAHA**
- Uvnitř produktu NEPOUŽÍVEJTE elektrické součástky zakoupené v běžných obchodech.
- Napájení pro vypouštěcí čerpadlo atd. NEVYVÁDĚJTE ze svorkovnice. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

**VÝSTRAHA**
Udržujte propojovací kabeláž vždy mimo kontakt s měděným potrubím bez tepelné izolace, protože toto potrubí bude velmi horké.

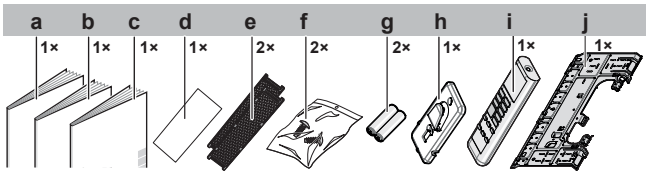
# 3 Informace o krabici

## 3.1 Vnitřní jednotka

**INFORMACE**
Následující obrázky jsou příklady a NEMUSÍ zcela odpovídat uspořádání vašeho systému.

### 3.1.1 Vyjmutí příslušenství z vnitřní jednotky

**1** Odstraňte:
- sáček s příslušenstvím na spodní straně obalu;
- upevňovací desku upevněnou na zadní straně vnitřní jednotky.
- náhradní štítek SSID umístěný na čelní mřížce.




**a** Instalační příručka

**b** Návod k obsluze
**c** Všeobecná bezpečnostní upozornění
**d** Náhradní štítek SSID
**e** Dezodorizační filtr z apatitu titanu a stříbrný čisticí filtr
**f** Upevňovací šroub vnitřní jednotky (M4×12L). Viz také "8.3 Montáž vnitřní jednotky na upevňovací desku" [▶ 10].
**g** Suchá baterie AAA.LR03 (alkalická) pro jednotku uživatelského ovladače
**h** Držák pro dálkový ovladač (uživatelské rozhraní)
**i** Bezdrátový dálkový ovladač (uživatelské rozhraní)
**j** Montážní deska

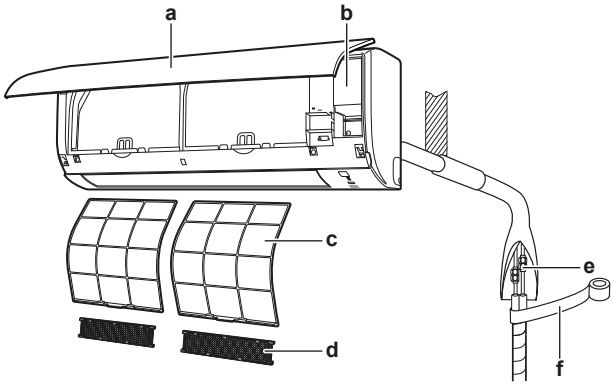
2 **Náhradní štítek SSID.** Náhradní štítek nevyhazujte. Udržujte jej na bezpečném místě pro případ, že jej budete v budoucnosti potřebovat (například při výměně přední mřížky jej upevněte na novou).

# 4 Informace o jednotce

A2L **VÝSTRAHA: MÍRNĚ HOŘLAVÝ MATERIÁL**
Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.

## 4.1 Uspořádání systému

**INFORMACE**
Následující obrázky jsou příklady a NEMUSÍ zcela odpovídat uspořádání vašeho systému.




**a** Vnitřní jednotka
**b** Servisní kryt
**c** Vzduchový filtr
**d** Dezodorizační filtr z apatitu titanu a stříbrný čisticí filtr
**e** Potrubí s chladivem, odtoková hadice a propojovací kabel
**f** Izolační páska

## 4.2 Provozní rozsah

Aby byl zaručen bezpečný a účinný provoz, používejte systém v povoleném rozsahu teplot a vlhkosti vzduchu.

| Provozní režim | Provozní rozsah |
|---|---|
| Chlazení[a][b] | ▪ Venkovní teplota: –10~50°C DB<br>▪ Vnitřní teplota: 18~32°C DB<br>▪ Vnitřní vlhkost: ≤80% |
| Topení[a] | ▪ Venkovní teplota: –20~24°C DB<br>▪ Vnitřní teplota: 10~30°C DB |
| Vysoušení[a] | ▪ Venkovní teplota: –10~50°C DB<br>▪ Vnitřní teplota: 18~32°C DB<br>▪ Vnitřní vlhkost: ≤80% |

[a] Bezpečnostní zařízení může zastavit provoz systému, pokud jednotka pracuje mimo provozní rozsah.
[b] Kondenzace a odkap vody může nastat v případě, že jednotka pracuje mimo provozní rozsah.

## 4.3 O bezdrátové síti LAN

Podrobné technické údaje, pokyny k instalaci, způsoby nastavení, časté dotazy, prohlášení o shodě a nejnovější verze této příručky naleznete na webu app.daikineurope.com.

**INFORMACE: Prohlášení o shodě**
- Společnost Daikin Industries Czech Republic s.r.o. prohlašuje, že rádiové zařízení typu umístěného v této jednotce je ve shodě se směrnicí 2014/53/EU.
- Tato jednotka je považována za kombinované zařízení podle definice směrnice 2014/53/EU.

### 4.3.1 Bezpečnostní upozornění při použití bezdrátové sítě LAN

NEPOUŽÍVEJTE v blízkosti následujících zařízení:
- **Lékařské zařízení.** Například osoby používající kardiostimulátor nebo defibrilátory. Tento výrobek může způsobit elektromagnetické rušení.
- **Zařízení pro automatické ovládání.** Například automatické dveře nebo zařízení pro požární alarmy. Tento výrobek může způsobit chybnou funkci zařízení.
- **Mikrovlnná trouba.** Může ovlivnit bezdrátovou komunikaci LAN.

### 4.3.2 Základní parametry

| Co | Hodnota |
|---|---|
| Frekvenční rozsah | 2400 MHz~2483,5 MHz |
| Rádiový protokol | IEEE 802.11b/g/n |
| Kanál rádiové frekvence | 1~13 |
| Výstupní výkon | 13 dBm |
| Efektivní vyzářený výkon | 15 dBm (11b) / 14 dBm (11g) / 14 dBm (11n) |
| Napájení | 14 V DC / 100 mA |

### 4.3.3 Nastavení bezdrátové sítě LAN

Zákazník poskytne následující položky:
- Chytrý telefon nebo tablet s minimální podporovanou verzí systémů Android nebo iOS, jak je uvedeno na webu app.daikineurope.com.
- Připojení k Internetu nebo komunikační zařízení, například modem, směrovač atd.
- Bezdrátový přístupový bod LAN.
- Instalovaná bezplatná aplikace ONECTA.

#### Instalace aplikace ONECTA

1 Přejděte do obchodu Google Play (pro zařízení se systémem Android) nebo do obchodu App Store (pro zařízení se systémem iOS) a vyhledejte heslo "ONECTA".
2 Při instalaci aplikace ONECTA postupujte podle pokynů na obrazovce.

**INFORMACE**
Naskenujte QR kód a stáhněte si a nainstalujte aplikaci ONECTA do svého mobilního telefonu nebo tabletu:

# 5 Instalace jednotky

## 5.1 Příprava místa instalace

**VÝSTRAHA**

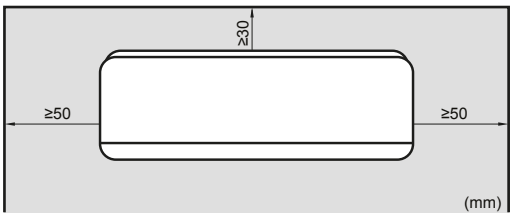
Zařízení využívající chladivo R32 musí být uloženo v dobře větrané místnosti se správnými rozměry bez nepřetržitě pracujících zdrojů zažehnutí (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo). Velikost místnosti by měla být stanovena v obecných bezpečnostních upozorněních.

### 5.1.1 Požadavky na místo instalace vnitřní jednotky

**INFORMACE**

Hladina akustického tlaku je nižší než 70 dB(A).

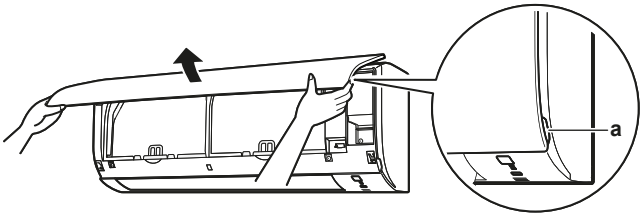
- **Průtok vzduchu.** Zajistěte, aby nic neblokovalo průtok vzduchu.
- **Drenáž.** Ujistěte se, že kondenzovanou vodu lze správně odvádět.
- **Izolace stěny.** Jestliže teplota stěny přesahuje 30°C a relativní vlhkost vzduchu 80%, nebo pokud se do stěny přivádí čerstvý vzduch, je třeba použít další izolaci (polyetylenovou pěnu o tloušťce nejméně 10 mm).
- **Pevnost stěny.** Zkontrolujte, zda je pevnost stěny nebo podlahy dostatečná, aby mohly nést hmotnost jednotky. Pokud si nejste jisti, před instalací jednotky stěnu nebo podlahu vyztužte.
- **Odstupy umístění.** Namontujte jednotku alespoň 1,8 metru od podlahy a udržujte následující odstupy od stěn a stropu:




## 5.2 Otevření vnitřní jednotky

### 5.2.1 Demontáž předního panelu

1 Podržte přední panel za úchyty na obou stranách a otevřete jej.

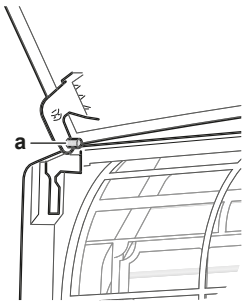



**a** Úchyty panelu

2 Demontujte přední panel směrem doleva nebo doprava a vytáhněte jej směrem k sobě.

**Výsledek:** Hřídel předního panelu na jedné straně bude odpojen.

3 Poté stejným způsobem rozpojte otočný čep na druhé straně.




**a** Čep předního panelu

### 5.2.2 Montáž předního panelu

1 Přední panel nasaďte zpět. Vyrovnejte hřídele s drážkami a zasuňte je až na doraz.

2 Pomalu uzavřete přední panel zatlačením na obou stranách a uprostřed.

### 5.2.3 Demontáž čelní mřížky

**UPOZORNĚNÍ**

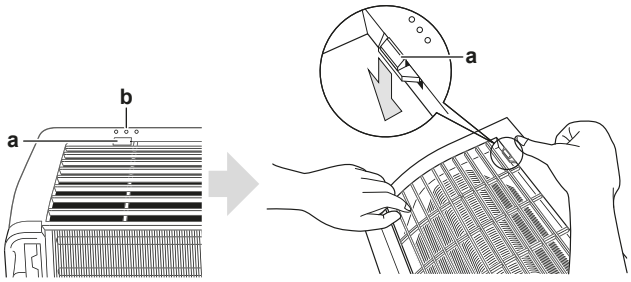
Při instalování, údržbě nebo servisu jednotky používejte odpovídající osobní ochranné prostředky (ochranné rukavice, ochranné brýle,…).

1 K vyjmutí vzduchového filtru sejměte čelní panel.

2 Demontujte 2 šrouby (třída 20~35) nebo 3 šrouby (třídy 50~71) z čelní mřížky.

3 Odstraňte 2 šrouby z čelní mřížky.

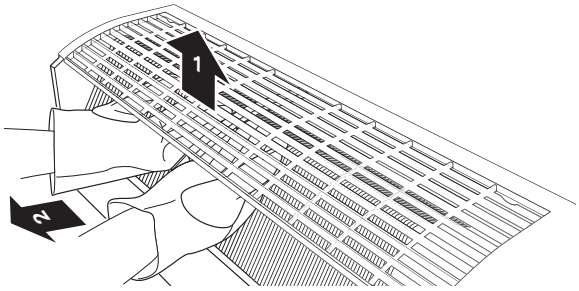
4 Stáhněte dolů 3 horní háky označené symbolem se 3 kroužky.




**a** Horní hák
**b** Symbol se 3 kroužky

5 Doporučujeme před sejmutím přední mřížky otevřít kapku.

6 Umístěte obě ruce pod středovou část přední mřížky, zatlačte ji nahoru a směrem k sobě.




### 5.2.4 Montáž přední mřížky

1 Přední mřížku instalujte a pevně zahákněte 3 horní háky.

2 Zašroubujte 2 šrouby zpět do čelní mřížky.

3 Nasaďte vzduchový filtr na své místo a poté namontujte čelní panel.

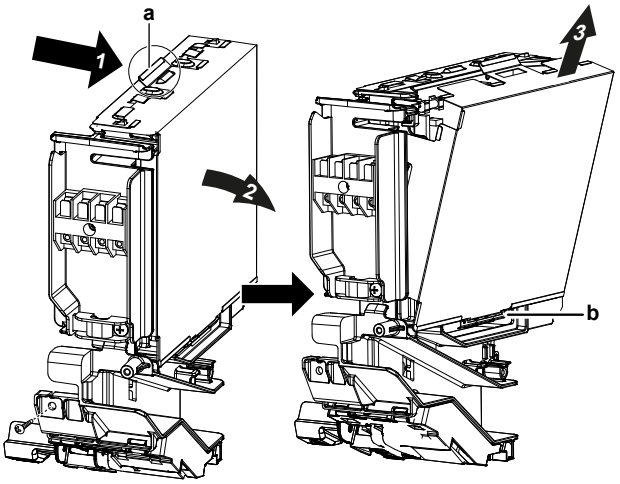
### 5.2.5 Demontáž krytu elektrické skříně

**Předpoklad:** Odstraňte přední mřížku.

1 Vyšroubujte 1 šroub horního krytu elektrické skříně.

2 Otevřete kryt elektrické skříně zatažením za vyčnívající část na horní straně krytu.

3 Vyhákněte výčnělek na dolní straně a demontujte kryt elektrické skříně.

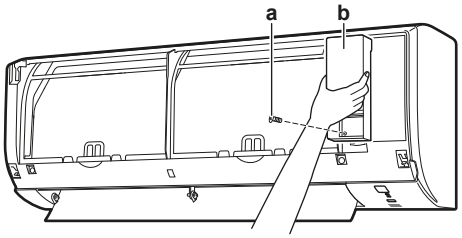



**a** Vyčnívající část na horní straně krytu
**b** Výčnělek

### 5.2.6 Otevření servisního krytu

1 Demontujte 1 šroub servisního krytu.

2 Vytáhněte servisní kryt vodorovně směrem od jednotky.




**a** Šroub servisního krytu
**b** Servisní kryt

## 5.3 Montáž vnitřní jednotky

### 5.3.1 Instalace upevňovací desky

1 Namontujte dočasně upevňovací desku.

2 Upevňovací desku vyrovnejte.

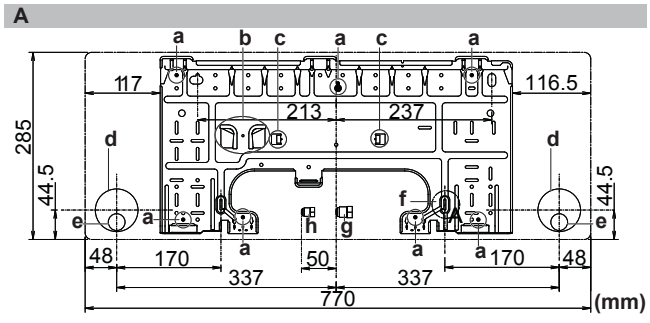
3 Označte středy míst vrtání na stěně pomocí svinovacího metru. Umístěte konec svinovacího metru na značku "▷".

4 Dokončete montáž zajištěním upevňovací desky na stěně pomocí šroubů M4×25L (místní dodávka).

**INFORMACE**

Sejmutý kryt vstupu potrubí lze uložit do kapsy upevňovací desky.

**A**




**A** Montážní deska pro třídu 25~35
**a** Doporučené body k uchycení upevňovací desky
**b** Kapsa pro kryt vstupu potrubí
**c** Výčnělky pro umístění vodováhy
**d** Průchozí otvor ve stěně Ø65 mm
**e** Poloha odtokové hadice
**f** Místo pro uložení páskového měřítka na značku "▷"
**g** Konec potrubí plynu
**h** Konec potrubí kapaliny

### 5.3.2 Vrtání otvoru ve stěně

**UPOZORNĚNÍ**

U stěn obsahujících kovové rámy nebo desky zajistěte použití potrubí uloženého do stěny a u průchozích otvorů odpovídajících krytů, aby nedošlo k možnému zahřátí, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

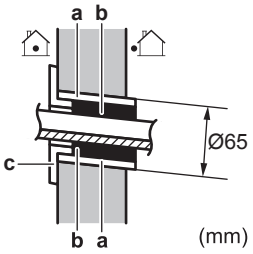
**POZNÁMKA**

Zkontrolujte, zda jsou mezery kolem potrubí dobře utěsněné vhodným těsnícím materiálem (běžná dodávka), aby nedocházelo k prosakování vody.

1 Ve stěně vyvrtejte průchozí otvor o průměru 65 mm tak, aby měl otvor šikmý sklon směrem k vnější straně.

2 Do otvoru zasuňte potrubí uložené ve stěně.

3 Do potrubí ve stěně vložte kryt.




**a** Potrubí uložené ve stěně
**b** Tmel
**c** Kryt otvoru ve stěně

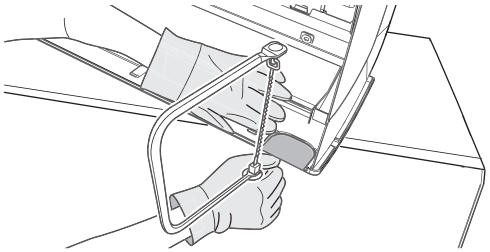
4 Po dokončení zapojení kabeláže, potrubí chladiva a vypouštěcího potrubí NEZAPOMEŇTE utěsnit mezery těsnicím tmelem.

### 5.3.3 Demontáž krytu hrdla potrubí

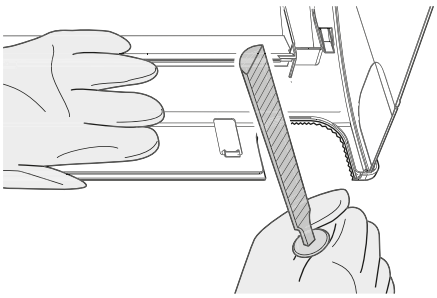
**INFORMACE**

Chcete-li připojit potrubí na pravé straně, vpravo dole, na levé straně nebo vlevo dole, MUSÍ být kryt hrdla potrubí odstraněn.

1 Odřízněte kryt potrubního otvoru zevnitř přední mřížky pomocí lupénkové pilky.



2 Odstraňte otřepy podél řezu pomocí půlkulatého pilníku.



**POZNÁMKA**

NEPOUŽÍVEJTE k odstranění krytu hrdla potrubí štípací kleště, protože by to způsobilo poškození přední mřížky.

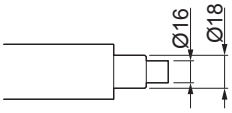
### 5.3.4 Zajištění odtoku

Ujistěte se, že kondenzovanou vodu lze správně odvádět. To zahrnuje:

- Obecné pokyny
- Připojení vypouštěcího potrubí chladiva k vnitřní jednotce
- Kontrola úniků vody

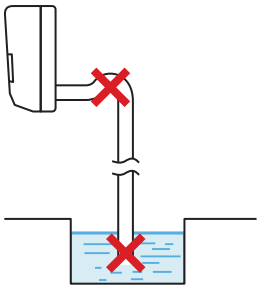
## Obecné pokyny

- **Délka potrubí.** Udržujte vypouštěcí potrubí co nejkratší.
- **Velikost potrubí.** Jestliže je nutné prodloužení odtokové hadice nebo je třeba používat vestavěné odtokové potrubí, použijte odpovídající součásti, které odpovídají rozměru hrdla hadice.

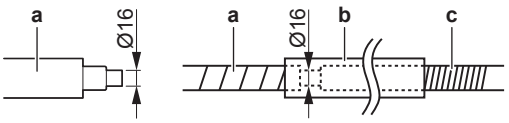



**POZNÁMKA**

- Vypouštěcí hadici instalujte se spádem.
- Není povoleno použití sifonů.
- Konec vypouštěcí hadice NEUMISŤUJTE do vody.

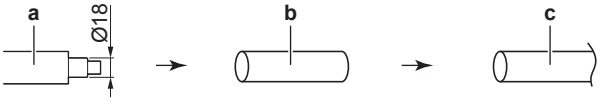


- **Prodlužovací vypouštěcí hadice.** Chcete-li prodloužit vypouštěcí hadici, použijte hadici s vnitřním průměrem Ø16 mm z místní dodávky. NEZAPOMEŇTE použít tepelnou izolaci na vnitřní část prodlužovací hadice.




**a** Odtoková hadice dodávaná s vnitřní jednotkou
**b** Trubice tepelné izolace (místní dodávka)
**c** Prodlužovací odtoková hadice

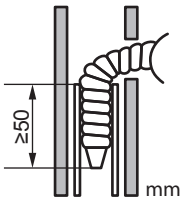
- **Tuhá trubka z PVC.** Pokud připojujete tuhou trubku z PVC (jmenovitý Ø13 mm) přímo na vypouštěcí hadici s integrovaným potrubím, použijte vypouštěcí přípojku (jmenovitý Ø13 mm) z místní dodávky.




**a** Odtoková hadice dodávaná s vnitřní jednotkou
**b** Vypouštěcí spojka s jmenovitým Ø13 mm (místní dodávka)
**c** Tuhá trubka z PVC (místní dodávka)

- **Kondenzace.** Podnikněte opatření proti kondenzaci. Vypouštěcí potrubí uvnitř budovy úplně izolujte.

1 Vložte vypouštěcí hadici do vypouštěcí trubky, jak je znázorněno na obrázku. V takovém případě nebude vytažena z odtokového potrubí.



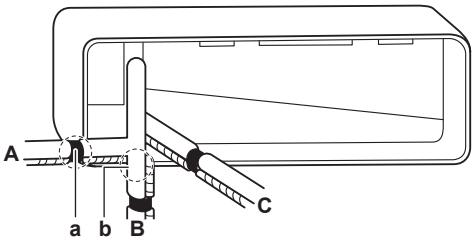

## Připojení potrubí zprava, zprava zezadu nebo zprava zdola

**INFORMACE**

Tovární konfigurace je určena pro připojení potrubí z pravé strany. Pro připojení z levé strany demontujte potrubí z pravé strany a namontujte jej na stranu levou.

1 Upevněte vypouštěcí hadici pomocí samolepicí vinylové pásky k dolní straně potrubí chladiva.

2 Obalte vypouštěcí hadici s potrubím chladiva společně izolační páskou.




**A** Potrubí zprava
**B** Potrubí zprava zdola
**C** Potrubí zprava zezadu
**a** Sejměte kryt vstupu potrubí - zde pro potrubí zprava
**b** Sejměte kryt vstupu potrubí - zde pro potrubí zprava zdola

## Připojení potrubí zleva, zleva zezadu nebo zleva zdola

**INFORMACE**

Tovární konfigurace je určena pro připojení potrubí z pravé strany. Pro připojení z levé strany demontujte potrubí z pravé strany a namontujte jej na stranu levou.

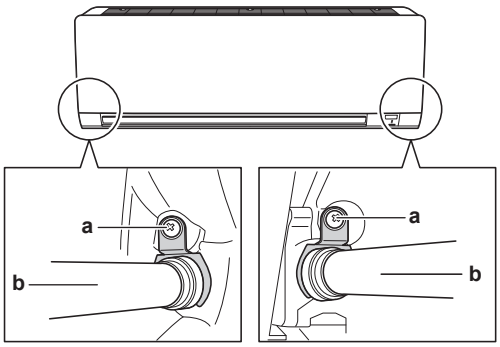
1 Demontujte upevňovací šroub izolace na pravé straně, poté odstraňte odtokovou hadici.

2 Vyjměte vypouštěcí zátku nalevo a vsaďte ji napravo.

**POZNÁMKA**

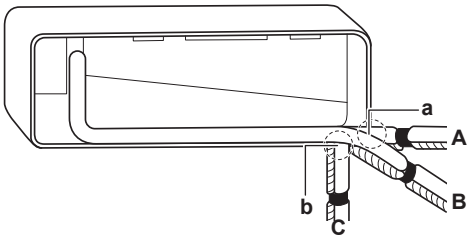
Při montáži NEPOUŽÍVEJTE mazací oleje (chladicí olej) na vypouštěcí zátku. Vypouštěcí zátka by se mohla poškodit a způsobit únik.

3 Vložte vypouštěcí hadici na levou stranu a nezapomeňte ji dotáhnout upevňovacím šroubem; jinak by mohlo dojít k úniku vody.




**a** Šroub k upevnění izolace
**b** Vypouštěcí hadice

**4** Vypouštěcí hadici připojte ke spodní straně potrubí chladiva pomocí samolepicí vinylové pásky.

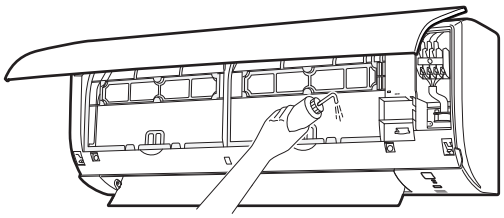



**A** Potrubí zleva ze strany
**B** Potrubí zleva zezadu
**C** Potrubí zleva zdola
**a** Sejměte kryt vstupu potrubí - zde pro potrubí zleva
**b** Sejměte kryt vstupu potrubí - zde pro potrubí zleva zdola

### Kontrola úniků vody

**1** Vyjměte vzduchové filtry.

**2** Do vypouštěcí vany nalijte pozvolna přibližně 1 litr vody a zkontrolujte případnou netěsnost.



# 6 Instalace potrubí

## 6.1 Příprava potrubí chladiva

### 6.1.1 Požadavek na potrubí chladiva

**POZNÁMKA**

Potrubí a další součásti pod tlakem musejí být vhodné pro používané chladivo. Na chladivo používejte bezešvé měděné potrubí odkysličené kyselinou fosforečnou.

- Množství cizích materiálů uvnitř potrubí – včetně olejů používaných při výrobě – musí být ≤30 mg/10 m.

### Průměr potrubí chladiva

Použijte stejné průměry jako spojení na venkovních jednotkách:

| Vnější průměr potrubí (mm) | |
|---|---|
| **Potrubí kapaliny** | **Potrubí plynu** |
| Ø6,4 (1/4") | Ø9,5 (3/8") |

### Materiál potrubí chladiva

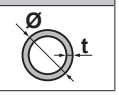
**Materiál potrubí**

Bezešvé měděné potrubí odkysličené kyselinou fosforečnou

**Spojení s převlečnou maticí**

Používejte pouze žíhaný materiál.

**Stupeň pnutí a tloušťka stěny potrubí**

| Vnější průměr (Ø) | Stupeň pnutí | Tloušťka (t)[a] | |
|---|---|---|---|
| 6,4 mm (1/4") | Žíhaný (O) | ≥0,8 mm |  |
| 9,5 mm (3/8") | Žíhaný (O) | | |

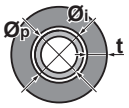


[a] V závislosti na příslušné legislativě a maximálním pracovním tlaku jednotky (viz "PS High" na typovém štítku jednotky) se může vyžadovat větší tloušťka stěny potrubí.

### 6.1.2 Izolace chladivového potrubí

- Jako izolační materiál použijte polyetylénovou pěnu:
  - s intenzitou přestupu tepla 0,041 až 0,052 W/mK (0,035 až 0,045 kcal/mh°C)
  - s tepelným odporem minimálně 120 °C
- Tloušťka izolace:

| Vnější průměr potrubí ($Ø_p$) | Vnitřní průměr potrubí ($Ø_i$) | Tloušťka izolace (t) |
|---|---|---|
| 6,4 mm (1/4") | 8~10 mm | ≥10 mm |
| 9,5 mm (3/8") | 12~15 mm | |




Přesahuje-li teplota 30°C a relativní vlhkost přesahuje RH 80%, tloušťka izolačního materiálu by měla být nejméně 20 mm, aby se předešlo možnosti kondenzace par na povrchu izolace.

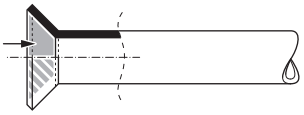
## 6.2 Připojení potrubí chladiva

**NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ**

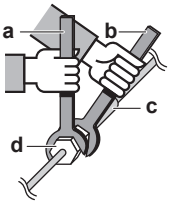
### 6.2.1 Pokyny pro připojování potrubí chladiva

Pro připojování trubek vezměte v úvahu následující pokyny:

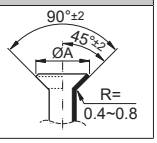
- Během připojování převlečné matice naneste na vnitřní povrch převlečného konce olej nebo esterový olej. Před závěrečným dotažením na těsno dotáhněte o 3 nebo 4 otáčky rukou.



- Pro povolování převlečné matice používejte VŽDY 2 klíče společně.
- Používejte k dotažení převlečné matice VŽDY společně klíč na matice a momentový klíč. Zabráníte tím popraskání matice a netěsnostem.




**a** Momentový klíč
**b** Klíč
**c** Spojení potrubí
**d** Převlečná matice

| Rozměr potrubí (mm) | Dotahovací moment (N•m) | Rozměry rozválcovaného hrdla (A) (mm) | Tvar rozválcovaného hrdla (mm) |
|---|---|---|---|
| Ø6,4 | 15–17 | 8,7~9,1 |  |
| Ø9,5 | 33~39 | 12,8~13,2 | |



### 6.2.2 Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce

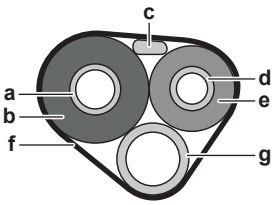
**VÝSTRAHA: MÍRNĚ HOŘLAVÝ MATERIÁL**

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.

- **Délka potrubí**. Udržujte potrubí chladiva co nejkratší.

1 Připojte potrubí chladiva k venkovní jednotce pomocí **připojení s převlečnou maticí**.

2 **Izolujte** potrubí chladiva, propojovací kabel a vypouštěcí hadici na vnitřní jednotce následujícím způsobem:




**a** Potrubí plynu
**b** Izolace plynového potrubí
**c** Propojovací kabel
**d** Potrubí kapaliny
**e** Izolace potrubí kapaliny
**f** Dokončovací páska
**g** Vypouštěcí hadice

**POZNÁMKA**

Zkontrolujte, zda je izolované celé potrubí chladiva. Jakékoliv volně odhalené potrubí může způsobovat kondenzaci.

### 6.2.3 Kontrola těsnosti potrubních spojů chladiva po naplnění chladiva

1 Proveďte testy těsnosti podle pokynů v instalační příručce venkovní jednotky.

2 Naplňte chladivo.

3 Zkontrolujte, zda po naplnění nedochází k úniku chladiva (viz níže).

**Zkouška těsnosti chladicích spojů vyrobených v terénu v interiéru**

1 Použijte metodu zkoušky těsnosti s minimální citlivostí 5 g chladiva/rok. Zkouška netěsností při tlaku nejméně 0,25 násobku maximálního pracovního tlaku (viz "PS High" na typovém štítku jednotky).

**V případě zjištění netěsnosti**

1 Odsajte chladivo, opravte spoje a test opakujte.

# 7 Elektrická instalace

**NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM**

**VÝSTRAHA**

Pro napájecí kabely VŽDY používejte vícežilový kabel.

**VÝSTRAHA**

Použijte odpojovací jistič se všemi póly s odstupem kontaktů alespoň 3 mm, který zajišťuje úplné odpojení při přepětí v kategorii III.

**VÝSTRAHA**

Je-li napájecí kabel poškozen, je NUTNÉ provést jeho výměnu výrobcem, jeho zástupcem nebo jinou oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.

**VÝSTRAHA**

NEPŘIPOJUJTE napájecí kabel k vnitřní jednotce. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

**VÝSTRAHA**

- Uvnitř produktu NEPOUŽÍVEJTE elektrické součástky zakoupené v běžných obchodech.
- Napájení pro vypouštěcí čerpadlo atd. NEVYVÁDĚJTE ze svorkovnice. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

**VÝSTRAHA**

Udržujte propojovací kabeláž vždy mimo kontakt s měděným potrubím bez tepelné izolace, protože toto potrubí bude velmi horké.

## 7.1 Specifikace standardních součástí zapojení

**POZNÁMKA**

Doporučujeme použít pevné vodiče. Pokud jsou použity splétané vodiče, mírně zkruťte prameny pro upevnění konce vodiče pro přímé použití ve svorce nebo vložení do kulaté zamačkávací svorky. Podrobnosti jsou popsány v "Pokynech pro připojení elektrické kabeláže" v referenční příručce k instalaci.

| Technické údaje | |
|---|---|
| Napětí | 220~240 V |
| Fáze | 1~ |
| Kmitočet | 50 Hz |
| Propojovací kabel | Používá se pouze harmonizovaný vodič s dvojitou izolací a vhodný pro příslušné napětí.<br>Čtyřžilový kabel<br>Minimálně 1,5 $mm^2$ |

## 7.2 Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce

**VÝSTRAHA**

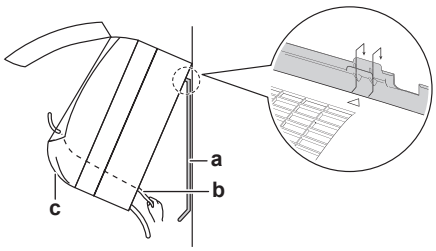
Vždy realizujte odpovídající opatření tak, aby se jednotka nemohla stát úkrytem malých zvířat. Jestliže se malá zvířata dotknou elektrických součástí jednotky, může dojít k poruše, může se objevit kouř nebo dojít k požáru.

**POZNÁMKA**

- Udržujte napájecí kabeláž a propojovací kabeláž od sebe oddělené. Propojovací kabeláž a napájecí kabeláž se mohou křížit, ale NESMÍ vést rovnoběžně.
- Aby nedocházelo k elektrickému rušení, musí být vzdálenost mezi oběma typy kabeláže VŽDY minimálně 50 mm.

Elektroinstalační práce musejí být provedeny v souladu s instalačním návodem a národními elektrickými předpisy a normami.

1 Ustavte vnitřní jednotku na háky upevňovací desky. Jako vodítko použijte značky "△".



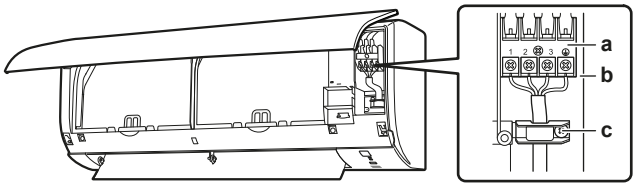

**a** Upevňovací deska (příslušenství)
**b** Propojovací kabel
**c** Kabelovod

**2** Otevřete přední panel a pak servisní kryt. Viz také "5.2 Otevření vnitřní jednotky" [▶ 5].

**3** Propojovací vodiče od venkovní jednotky prostrčte průchozím otvorem ve stěně a poté zadní stranou vnitřní jednotky a skrze přední stranu.

**Poznámka:** V případě, že byl propojovací kabel zbaven izolace předem, zakryjte konce izolační páskou.

**4** Ohněte konce kabelu nahoru.




**a** Svorkovnice
**b** Blok elektrických součástí
**c** Kabelová svorka

**5** Odstraňte izolaci z konců vodiče, asi 15 mm.

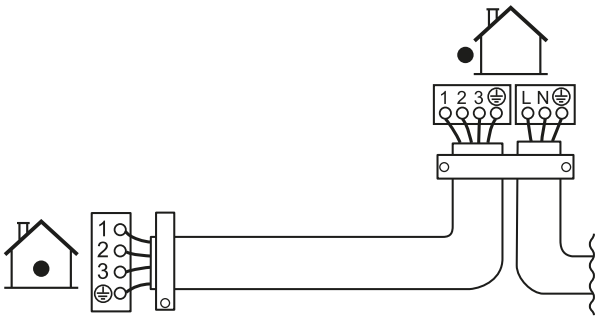
**6** Barvy vodiče porovnejte s čísly svorek ve svorkovnicích vnitřní jednotky a vedení pevně přišroubujte k příslušným svorkám.

**7** Zemnicí vodiče bezpečně připojte k příslušné svorce.

**8** Pevně upevněte dráty pomocí šroubů ve svorkovnici.

**9** Za vodiče zatáhněte a zkontrolujte, zda jsou bezpečně připojeny; poté vodiče upevněte příslušnými úchyty.

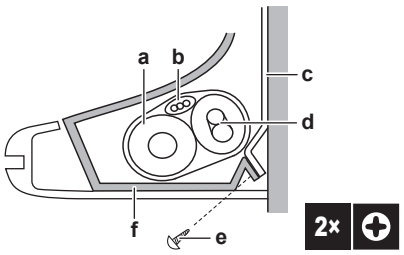
**10** Vodiče umístěte tak, aby bylo možné snadno a bezpečně uzavřít servisní kryt a poté tento kryt uzavřete.




# 8 Dokončení instalace vnitřní jednotky

## 8.1 Izolování vypouštěcího potrubí, potrubí chladiva a propojovacího kabelu

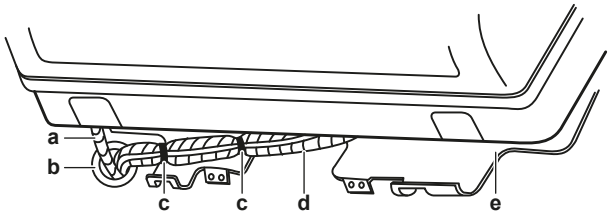
**1** Po dokončení vypouštěcího potrubí, potrubí chladiva a zapojení elektrické kabeláže obalte potrubí chladiva, propojovací kabel a vypouštěcí hadici společně izolační páskou. U každého závitu by se měly jednotlivé vrstvy pásky nejméně z poloviny překrývat.




**a** Vypouštěcí hadice
**b** Propojovací kabel
**c** Upevňovací deska (příslušenství)
**d** Potrubí chladiva
**e** Upevňovací šroub vnitřní jednotky M4×12L (příslušenství)
**f** Spodní rám

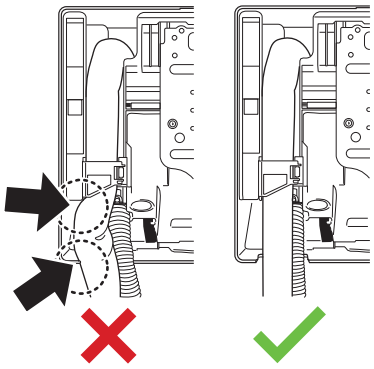
## 8.2 Protažení trubek skrze otvor ve stěně

**1** Potrubí s chladivem veďte podle značek vedení potrubí na upevňovací desce.




**a** Vypouštěcí hadice
**b** Tento otvor utěsněte tmelem nebo těsnicím materiálem
**c** Samolepicí vinylová páska
**d** Izolační páska
**e** Upevňovací deska (příslušenství)

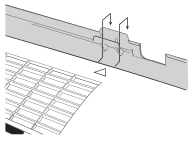
**POZNÁMKA**
- NEOHÝBEJTE potrubí chladiva.
- Trubky chladiva NETLAČTE k dolnímu rámu nebo přední mřížce.



**2** Protáhněte vypouštěcí hadici a potrubí chladiva otvorem ve stěně a utěsněte mezery tmelem.

## 8.3 Montáž vnitřní jednotky na upevňovací desku

**1** Ustavte vnitřní jednotku na háky upevňovací desky. Jako vodítko použijte značky "△".



**2** Oběma rukama stiskněte dolní panel jednotky a nasaďte jednotku na háky upevňovací desky. Zajistěte, aby vodiče nebyly nikdy skřípnuty.

**Poznámka:** Zajistěte, aby se propojovací kabel NEZACHYTIL ve vnitřní jednotce.

3 Oběma rukama stiskněte dolní hranu vnitřní jednotky a nasaďte ji na háky upevňovací desky.

4 Vnitřní jednotku upevněte k montážní desce pomocí 2 upevňovacích šroubů M4×12L (příslušenství).

# 9 Konfigurace

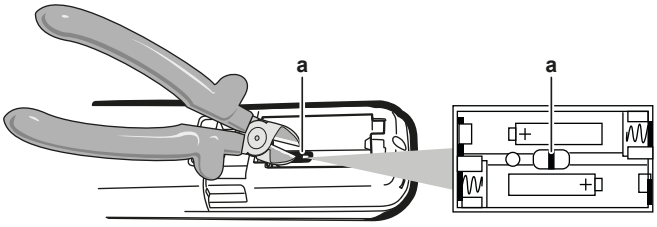
## 9.1 Nastavení jiného kanálu přijímače infračerveného signálu vnitřní jednotky

V případě 2 vnitřních jednotek instalovaných v 1 místnosti můžete přepnout kanál pro infračervený přijímač signálu na vnitřní jednotce, aby nedošlo k záměně signálu bezdrátového dálkového ovladače.

**Předpoklad:** Proveďte následující nastavení pouze pro jednu z jednotek

1 Vyjměte baterie z uživatelského rozhraní.

2 Přerušte adresní propojku.




**a** Adresní propojka

**POZNÁMKA**

Při přerušování adresní propojky buďte opatrní, abyste nepoškodili žádné okolní součásti.

3 Zapněte napájení.

**Výsledek:** Klapka vnitřní jednotky se otevře a zavře, aby se nastavila do referenční polohy.

**INFORMACE**

Pokud nastavení NEBUDE dokončeno v daném čase, vypněte napájení a vyčkejte alespoň 1 minutu, než jej znovu zapnete.

# 10 Uvedení do provozu

**POZNÁMKA**

VŽDY používejte jednotku s termistory a/nebo snímači/spínači tlaku. Pokud tomu tak NEBUDE, může dojít ke spálení kompresoru.

## 10.1 Kontrolní seznam před uvedením do provozu

1 Po dokončení instalace jednotky je nutné zkontrolovat následující položky.

2 Jednotku uzavřete.

3 Zapněte jednotku.

| | |
|---|---|
| ☐ | Přečtěte si úplné pokyny k instalaci popsané v **referenční příručce k instalaci**. |
| ☐ | **Vnitřní jednotky** jsou řádně upevněny. |
| ☐ | **Venkovní jednotka** je správně namontována. |
| ☐ | **Vstup/výstup vzduchu**<br>Zkontrolovat u jednotky, zda nic nepřekáží volnému vstupu a výstupu vzduchu (například listy papíru, lepenka nebo jiný materiál). |
| ☐ | Neexistují ŽÁDNÉ **chybějící fáze** nebo **přepojené fáze**. |
| ☐ | **Potrubí chladiva** (plynného a kapalného) je tepelně izolováno. |
| ☐ | **Drenáž**<br>Zkontrolujte, zda vytéká kondenzát hladce.<br>**Možný dopad:** Mohla by odkapávat kondenzovaná voda. |
| ☐ | Systém je řádně **uzemněn** a uzemňovací svorky jsou dotaženy. |
| ☐ | **Pojistky** nebo lokálně nainstalovaná ochranná zařízení jsou nainstalována podle tohoto dokumentu a NEJSOU vyřazena. |
| ☐ | **Napájecí napětí** musí odpovídat napětí na identifikačním štítku jednotky. |
| ☐ | Jako **propojovací vedení** jsou použity předepsané vodiče. |
| ☐ | Vnitřní jednotka přijímá signály z **uživatelského rozhraní**. |
| ☐ | V rozváděcí skříni nejsou ŽÁDNÉ **uvolněné přípojky** ani poškozené elektrické součásti. |
| ☐ | **Izolační odpor** kompresoru je v pořádku. |
| ☐ | Uvnitř vnitřních ani venkovních jednotek NEJSOU žádné **poškozené součásti** nebo **zmáčknuté potrubí**. |
| ☐ | NEDOCHÁZÍ k žádným **únikům chladiva**. |
| ☐ | Je použit správný rozměr potrubí a **trubky** jsou správně izolovány |
| ☐ | **Uzavírací ventily** (plynové a kapalinové) na venkovní jednotce jsou plně otevřeny. |

## 10.2 Provedení zkušebního provozu

**Předpoklad:** Napájecí zdroj MUSÍ být ve stanoveném rozsahu.

**Předpoklad:** Testovací provoz může být proveden v režimu chlazení nebo topení.

**Předpoklad:** Viz návod k obsluze vnitřní jednotky, kde jsou uvedeny nastavená teplota, provozní režim atd.

1 V režimu chlazení vyberte nejnižší teplotu, jakou lze naprogramovat. V režimu topení vyberte nejvyšší teplotu, jakou lze naprogramovat. V případě potřeby lze testovací provoz vypnout.

2 Když je testovací provoz dokončen, nastavte teplotu na normální úroveň. V režimu chlazení: 26~28°C, v režimu topení: 20~24°C.

3 Zkontrolujte, zda všechny funkce a součásti pracují správně.

4 Systém přestane pracovat po 3 minutách od vypnutí jednotky.

### 10.2.1 Provedení testovacího provozu v zimním období

Pokud provozujete klimatizační jednotku v režimu **chlazení** v zimě, nastavte ji na testovací provoz následujícím způsobem.

1 Stiskněte současně tlačítka TEMP, TEMP a OFF.

2 Stiskněte tlačítko TEMP.

3 Vyberte možnost 7.

4 Stiskněte tlačítko FAN.

5 Stisknutím tlačítka COOL zapněte systém.

**Výsledek:** Testovací provoz se automaticky zastaví po uplynutí zhruba 30 minut.

6 Chcete-li zastavit provoz, stiskněte tlačítko OFF.

**INFORMACE**

Některé funkce NELZE použít v režimu testovacího provozu.

Jestliže za provozu dojde k přerušení dodávky energie, systém se po obnově napájení znovu spustí automaticky.

# 11 Likvidace

**POZNÁMKA**

Systém se nikdy NEPOKOUŠEJTE demontovat sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení MUSÍ být provedena v souladu s příslušnými předpisy. Jednotky MUSÍ být likvidovány ve specializovaném zařízení, aby jejich součásti mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány.

# 12 Technické údaje

- **Podsoubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na regionálním webu Daikin (přístupný veřejně).
- **Úplný soubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na webu Daikin Business Portal (vyžaduje se ověření).

## 12.1 Schéma zapojení

**Schéma zapojení elektrické kabeláže dodávané s jednotkou je umístěné na vnitřní straně krytu venkovní jednotky (dolní strana horního panelu).**

### 12.1.1 Legenda – sjednocené schéma zapojení

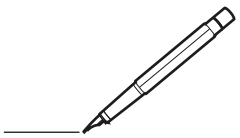
Použité součásti a číslování viz schéma zapojení jednotky. Součásti jsou číslovány arabskými číslicemi ve vzestupném pořadí pro každou součást a je vyjádřeno v přehledu níže symbolem "*" v kódu součásti.

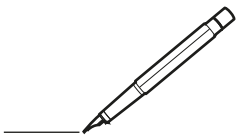
| Symbol | Význam | Symbol | Význam |
|---|---|---|---|
| | Jistič | | Ochranné uzemnění |
| | | | Bezšumové uzemnění |
| | | | Ochranné uzemnění (šroub) |
| | Připojení | Ⓐ, | Usměrňovač |
| | Konektor | | Konektor relé |
| | Uzemnění | | Zkratovací konektor |
| | Místní kabeláž | | Svorka |
| | Pojistka | | Svorkovnice |
| INDOOR | Vnitřní jednotka | | Kabelová příchytka |
| OUTDOOR | Venkovní jednotka | | Ohřívač |
| | Proudový chránič (RCD) | | |

| Symbol | Barva | Symbol | Barva |
|---|---|---|---|
| BLK | Černá | ORG | Oranžová |
| BLU | Modrá | PNK | Růžová |
| BRN | Hnědá | PRP, PPL | Fialová |
| GRN | Zelená | RED | Červená |
| GRY | Šedá | WHT | Bílá |
| SKY BLU | Nebeská modrá | YLW | Žlutá |

| Symbol | Význam |
|---|---|
| A*P | Deska tištěných spojů |
| BS* | Tlačítko ON/OFF (ZAP/VYP), ovládací spínač |
| BZ, H*O | Bzučák |
| C* | Kondenzátor |
| AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE | Spojení, konektor |
| D*, V*D | Dioda |
| DB* | Diodový můstek |
| DS* | Přepínač DIP |
| E*H | Ohřívač |
| FU*, F*U, (charakteristiky viz také deska tištěných spojů uvnitř jednotky) | Pojistka |
| FG* | Konektor (uzemnění rámu) |
| H* | Kabelový svazek |
| H*P, LED*, V*L | Kontrolka, svítící dioda |
| HAP | Svítící dioda (servisní monitor – zelená) |
| HIGH VOLTAGE | Vysoké napětí |
| IES | Snímač Intelligent Eye |
| IPM* | Inteligentní výkonový modul |
| K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M | Magnetické relé |
| L | Fáze |
| L* | Cívka |
| L*R | Tlumivka |
| M* | Krokový elektromotor |
| M*C | Motor kompresoru |
| M*F | Motor ventilátoru |
| M*P | Motor vypouštěcího čerpadla |
| M*S | Motor lamel |
| MR*, MRCW*, MRM*, MRN* | Magnetické relé |
| N | Nulový vodič |
| n=*, N=* | Počet průchodů feritovým jádrem |
| PAM | Pulsně amplitudová modulace |
| PCB* | Deska tištěných spojů |
| PM* | Výkonový modul |
| PS | Spínaný napájecí zdroj |
| PTC* | Termistor PTC |
| Q* | Bipolární tranzistor s izolovaným hradlem (IGBT) |
| Q*C | Jistič |
| Q*DI, KLM | Ochranný jistič proti zemnímu zkratu |
| Q*L | Ochrana před přetížením |
| Q*M | Tepelný spínač |
| Q*R | Proudový chránič (RCD) |
| R* | Rezistor |
| R*T | Termistor |
| RC | Přijímač |
| S*C | Koncový spínač |
| S*L | Plovákový spínač |
| S*NG | Detektor úniku chladiva |
| S*NPH | Snímač tlaku (vysokotlaký) |
| S*NPL | Snímač tlaku (nízkotlaký) |
| S*PH, HPS* | Tlakový spínač (vysokotlaký) |

| Symbol | Význam |
|---|---|
| S*PL | Tlakový spínač (nízkotlaký) |
| S*T | Termostat |
| S*RH | Snímač vlhkosti |
| S*W, SW* | Ovládací spínač |
| SA*, F1S | Svodič přepětí |
| SR*, WLU | Přijímač signálu |
| SS* | Volicí spínač |
| SHEET METAL | Pevná deska svorkovnice |
| T*R | Transformátor |
| TC, TRC | Vysílač |
| V*, R*V | Varistor |
| V*R | Napájecí modul – diodový můstek, bipolární tranzistor s izolovaným hradlem (IGBT) |
| WRC | Bezdrátový dálkový ovladač |
| X* | Svorka |
| X*M | Svorkovnice (blok) |
| Y*E | Cívka elektronického expanzního ventilu |
| Y*R, Y*S | Cívka zpětného elektromagnetického ventilu |
| Z*C | Feritové jádro |
| ZF, Z*F | Šumový filtr |





**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.**
Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe
İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: 0216 453 27 00
Faks: 0216 671 06 00
Çağrı Merkezi: 444 999 0
Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2024 Daikin

**DAIKIN EUROPE N.V.**
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P748643-7P 2025.07